

No.2451.

5782  
28-7-37  
SHANGHAI, 27th July 1937.


Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of the 24th instant, No.D.5782, concerning J.J.Potting, and to thank you for the information contained therein.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

  
Acting Consul-General.



Major K.M.Bourne,  
Deputy Commissioner of Police,  
Special Branch,  
Shanghai.

5782  
26-7-37

July

24

37.

The Acting Consul General,  
Netherlands Consulate-General,  
Shanghai.

Sir,

I have the honour to refer to your letter  
No. 2371, dated July 19th, 1937, and to inform you  
that J. J. Petting has been residing at the Hanbury  
Institute and Sailors' Home, 94 Broadway, since  
July 15, 1937. On July 22 he paid four days' lodging  
in advance.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

(Sd) K. M. Bourne

Deputy Commissioner of Police  
in Charge.

see note

file  
JLB

267

CONSULAAT-GENERAAL DER NEDERLANDEN  
VOOR MIDDEN-CHINA.  
TEL. AD. HOLLANDIA.

No. 707.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
S. B. REGISTRY.

No. D 5782  
Date 26 1 2 1935

SHANGHAI, 25 February 1935.

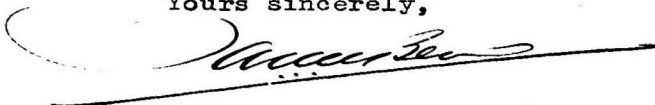
Dear Givens,

I still have to thank you for your letter  
of 21 January 1935, No.D.5782 regarding Potting.

This man has most probably left Shanghai now  
in the Norwegian m.s. "Siljestad", where he was engaged as  
a cook.

The ship will proceed to Saigon and afterwards  
to Shanghai again, but I wonder whether Potting will stick  
to his job.

Yours sincerely,



T.P. Givens, Esquire,  
Deputy Commissioner (Special Branch),  
Shanghai Municipal Council,

SHANGHAI.

File  
JMS

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

Section 1, Special Branch.....  
REPORT

Date..... July 24, 19 37

Subject..... Communication dated 19-7-37 from the Netherlands Consulate-General,  
concerning J.J. Potting.

Made by..... D.S.I. Prokofiev

Forwarded by.....

C. Gamba D.I.

Enquiries show that J.J. Potting has been residing  
at the Hanbury Institute and Sailors' Home, 94 Broadway, from  
July 15, 1937. On July 22 he paid four days lodging in advance.

A. Prokofiev

D. S. I.

cl.  
D. C. ( Special Branch )

dbl.

24/7



SHANGHAI MUNICIPALITY  
S. I. DEPARTMENT  
No. S. D. D. 5782  
Date 22 7 37

July 21st,

37.

The Acting Consul-General,  
Consulaat-Generaal der Nederlanden  
Voor Midden-China,  
SHANGHAI.

Sir:

I have the honour to acknowledge receipt of your letter No. 2571, dated July 19th, 1937, and in reply have to inform you that the matter is receiving attention.

I have the honour to be,

Sir:

Your obedient Servant,

(Sd) K. M. Bourne

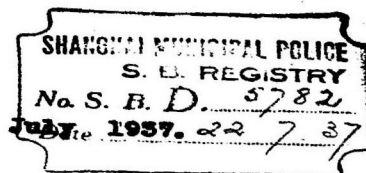
Deputy Commissioner of Police  
in Charge.

W/.

No. 2571.

SHANGHAI,

19th



Sir,

With reference to former correspondence, your file D.5782, 1934/1935, I have the honour to inform you that Joris Johannes POTTING arrived again in Shanghai during the beginning of this month on board of the ms. Osthav, a Norwegian tanksteamer.

According to his paybook he was paid off in the office of the Norwegian Consulate General at Shanghai on the 8th July 1937. The Norwegian Consulate General informed me that the contract of Potting had been cancelled by mutual agreement, but that some difficulties had been experienced on board with the person in question.

On the 15th July the manager of the New Hall Bar, 715 Avenue Joffre, called at this Consulate and informed me that Potting had visited his place during the 10th and 11th July and had signed chits for a total amount of C\$90.85. Potting had deposited his passport with the manager, which is now in my possession, and had promised that he would arrange for payment.

On the same day this Consulate was informed by the Salvation Army, that Potting, after arrival in Shanghai, had requested the Salvation Army to stay in the Hostel in the Weihaiwei Road, for which he paid a month lodging in advance.

He was accompanied by a Frenchman OUX (?) who also paid in advance. After a few days however Potting wanted to have the balance of his money returned and disappeared. Oux informed the Salvation Army that Potting had borrowed from him C\$5.-- and that Potting had taken with him some clothing belonging to OUX.

In case you should happen to know his present address, I should be greatly obliged to you for being informed thereof.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

The Commissioner of Police,  
Shanghai Municipal Council,  
SHANGHAI.

Acting Consul-General.

S. B. REGISTER	
No. D	5782
Date	21 / 1 / 35

January

21

35.

Dear Van den Berg,

Further to my letter of January 11, 1935,  
J.J. Potting is now residing at the Salvation Army  
Hostel, 7 Yang Terrace.

Yours sincerely,



J. Van den Berg, Esq.:

Netherlands Consulate-General.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
File No. B-REGISTRY.

Section 2, Special No. D 5782  
REPORT  
Date January 21 1935

Subject (in full) J. J. Potting - change of residence.

Made by D.S. Sansom

Forwarded by D.S.

J.J. Potting is now residing at the Salvation Army  
Hostel, 7 Yang Terrace, having been sent there on January 14,  
1935, by the Netherlands Consul-General who has guaranteed  
to pay his expenses covering a period of one month.

D.S. Sansom

D. S.

Deputy Commissioner (Special Branch)

CONSEIL-GEENRAAL DER NEDERLANDEN  
VOOR MIDDEN-CHINA.

No. 148.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
S. B. REGISTRY.

No. D 5782

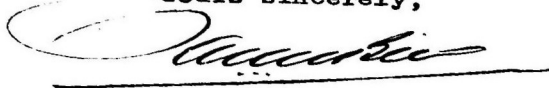
Date 15 / 1 / 35  
13 January 1935.

SHANGHAI

My dear Givens,

I wish to acknowledge  
the receipt of your letter No.D.5782  
dated the 11st instant regarding J.J.  
Potting and to thank you for the infor-  
mation contained therein.

Yours sincerely,



File  
MB  
JAN 14 1935

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE	
S. B. REGISTRY.	
No. D	5782
Date	12 / 1 / 35

January 11,

35

**SECRET**

My dear Van den Berg,

With reference to your letter of December 12, inquiries indicate that J. J. Potting is now residing at No. 708 Avenue Road, the home of Mr. A. R. Beraha of Beraha and Stetten Ltd. It appears that Potting was dismissed from the Paramount Store, No. 1539 Bubbling Well Road, about October 20 because he was unable to adopt himself satisfactorily to his duties in that employment, and has since been out of work and dependent on charity.

Yours sincerely,

*JMG*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 2, Special Branch.  
REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. 1-REGISTRY.
No. D 5782
Date 1/1/35

Subject (in full) J.J. Potting - subject of inquiry from the Netherlands  
Consulate-General.

Made by D.S. Sansom Forwarded by S.B. Ren D.S.

J. J. Potting was dismissed from the Paramount Store,  
1539 Bubbling Well Road, on October 20, 1934, because of  
inability to adapt himself satisfactorily to his work. He  
subsequently became destitute and for some time had no fixed  
abode.

He is now residing at 708 Avenue Road, the residence  
of Mr. A. R. Beraha of Beraha and Stetten Ltd., being unemployed  
and dependent on charity.

A. Sanson.

D. S.

Deputy Commissioner (Special Branch)

CONSULAT-GENERAAL DER NEDERLANDEN  
VOOR MIDDEN-CHINA.  
TEL. AD. HOLLANDIA.

No. 3930.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE	
S. B. REGISTRY.	
No. <u>D</u>	<u>5782</u>
Date <u>13</u>	<u>12</u> <u>1934</u>

SHANGHAI, 12 December 1934

Sir,

I have the honour to refer to your letter of 28 July 1934, re J.J. Potting and to inform you that this person appears to have left the Paramount Store on 23 October of this year, since when his whereabouts have been unknown to this Consulate General.

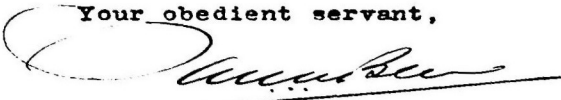
He has been seen in the Palace Hotel in the presence of Dr. Versteeg, but efforts to reach him there have so far failed.

In case you should happen to know his present address, I should be grateful for being informed thereof.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

  
Chinese Secretary.

T.P. Givens, Esquire,  
Deputy Commissioner, Special Branch,  
Shanghai Municipal Police,  
SHANGHAI.

*Reg. attach file please.*

*See file attached.*

DEC. 13 1934

*\$2, For attention please.*  
*Sgt. S. S. S.*

DEC 13 1934

*DAR 1372*



CONSULAAT-GENERAAL DER NEDERLANDEN  
VOOR MIDDEN-CHINA.  
TEL. AD. HOLLANDIA.

No. 3203.

SHANGHAI.

9 October 1934.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
S. B. REGISTRY.

No. D 5782  
Date 19/10/34

Sir,

With reference to my letter No. 2299 of July 26th last I have the honour to inform you that enquiries made at Oslo, Norway regarding J.J. Potting proved that according to entries in the journal of the s.s. "Sysla", he actually deserted his ship at Wladivostock on January 21st 1934.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

*[Signature]*  
Chinese Secretary.

T. Robertson, Esquire,  
Shanghai Municipal Police,  
Special Branch,  
SHANGHAI.

cc. S.B.

Mr. van den Berg. does not  
wish anything further to be  
taken in this matter or press.

SAR 19/10  
*[Signature]*

S2  
JR

file  
JR

CONSULAAT-GENERAAL DER NEDERLANDEN  
VOOR MIDDEN-CHINA.  
TEL. AD. HOLLANDIA.

No. 2352.

SHANGHAI.

30 July 1934.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE	
S. B. REGISTRY.	
No. D	5782
Date	1 Jul 8 1934

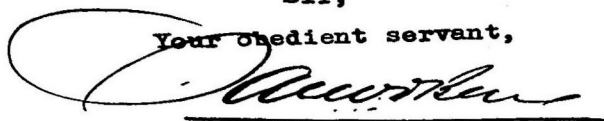
Sir,

I have the honour to acknowledge with many thanks the receipt of your letter of 28 July 1934, No.D.5782, informing me that J.J.Potting is at present employed as a shop assistant in the Paramount Store, No.1539 Bubbling Well Road, and residing at House No.4, Passage 125 Route de Grouchy.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

  
Chinese Secretary.

*7/11*

T. Robertson, Esquire,  
Shanghai Municipal Police,  
Special Branch,

SHANGHAI.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. & REGISTRY.
No. D 5783
Date 22/7/34

July 28

34.

Sir,

I have the honour to refer to your letter No. 2299 dated July 26, 1934, and to state that J. J. Potting is at present employed as a shop assistant in the Paramount Store, No. 1539 Bubbling Well Road, and residing at House No. 4, Passage 125 Route de Grouchy.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

  
f Officer i/c Special Branch.

J. Van den Berg, Esq.,

Netherlands Consulate-General,

Shanghai.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 2, Special  
REPORT

Date... July 28

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. <u>2. B. REGISTRY.</u>
No. <u>D. 5782</u>
Date <u>30 1 21 34</u>

Subject (in full) Communication dated July 26th 1934 from Netherlands Consulate  
General regarding J. J. Potting.

Made by D. S. Poole

Forwarded by

*JSK* *AS*

J. J. Potting arrived in Shanghai from Vladivostok on  
March 18, 1934, and during March and April resided in the  
Salvation Army Hostel, No. 7 Yang Terrace, Wei Hai Wei Road.  
During May through the offices of the Salvation Army Employment  
Bureau, he obtained a position as a shop-assistant in the  
Paramount Store, No. 1539 Bubbling Well Road, and is still  
employed there.

He is at present residing at House No. 4, Passage 125,  
Route de Grouchy.

*JP*  
D. S.

Officer i/c Special Branch.

No. 2299.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE S. B. REGISTRY. No. <u>D 5782</u> Date <u>22 7 1934</u>
--

SHANGHAI, 26 July 1934

Sir,

Referring to your letter of 5 April 1934 No. D. 5782, I have the honour to inform you that enquiries, made in Holland, Netherlands India and Curaçao, confirm that J. J. Potting is identical with the person of the same name who was born at 's-Gravenhage (The Hague) on 4 November 1900 and who served with the Royal Netherlands Navy.

Before entering this service he was employed as a steward from 6 June 1919 - 1 August 1919 on the s.s. "Berenice" of the Royal Netherlands Steamship Co., which company dismissed him on account of his unsatisfactory work.

On 18 August 1931 he was discharged from service with the Navy, after which he found employment as a cook in Hotel "Washington" at Willemstad, Curaçao. During this time he received financial assistance from his parents in Brazil. It appeared also to be his intention to proceed to the latter country but he spent all the money he received on drink and women and his conduct in general left much to be desired.

On 18 November 1932 he left per s.s. "Barneveld" for Europe.

On 26 October 1933 he signed on at Amsterdam on board the Norwegian s.s. "Sysla" of the shipping firm Stenersen en R. Waage at Oslo. Enquiries are now being made in the latter place as to the Captain's report on Potting's desertion in Wladivostock.

In the meantime I should be greatly obliged if you could kindly inform me as to whether Potting is still in Shanghai and if so where he is living at present.

T. Robertson, Esquire,  
Shanghai Municipal Police,  
Special Branch,

SHANGHAI.

I have the honour to be,  
Sir,  
Your obedient servant,  
*[Signature]*  
Chinese Secretary.

*D. S. Poole*

*27/7*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE	
C. & S. B. REGISTRY.	
No. D	5782
Date	15 / 4 / 34

April

5

34.

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your No. 999 of March 29 and to state that should Petting come to the notice of the Municipal Police, you will be informed without delay.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

  
for Officer i/c Special Branch.

J. Van den Berg, Esq.,

Netherlands Consulate-General,

Shanghai.

CONFIDENTIEËL

No. 999.

SHANGHAI,

29

March

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY.	
No. D	5782
Date	1934 1 21

Sir,

I have the honour to inform you that about a week ago Captain Williams, master of the s.s. "New Brighton" of the Anglo Danish Shipping Hong, 8 French Bund, brought to my office a certain Joris Johannes POTTING, by profession a cook, born at 's-Gravenhage (The Hague), 4 November 1900, domiciled at Curacao, oval face, blue eyes, fair hair, a scar above the right eye. Potting was in possession of a passport No. 56/314, issued on 20 May 1931 by the Government Secretary at Curacao, which expired 19 May 1932. Apart from the 3 following stamps :

1. Landed on condition of direct transit through U.K. to Holland
2. Immigration Office, (6), 4 December 1932, Liverpool.
3. Registered 24/12-32 Amsterdam.

no other particulars are mentioned in this passport.

It appears from what Potting told me that he left Amsterdam about the end of October in the Norwegian tanker "Sysla" via ports for Batoum, Port Said and Vladivostock, arriving at the latter port on the 2nd of January 1934. Potting stated that nobody went ashore before the 20th of January as the harbour was frozen, but that, when he did so on that day, he proceeded with his immediate chief, the steward, to the Golden Horn Hotel at Solitary Rock, a hotel of the In-tourist. He did not return to his ship however because he fell ill and was forbidden by the doctor, whom he had summoned by telephone, to leave his room. Besides an attack of bronchitis he stated to have been suffering from swollen feet,

caused

T. Robertson, Esquire,  
Shanghai Municipal Police,  
Special Branch,

SHANGHAI.

caused by the intense cold, his kitchen being unadequately heated as all cooking was done on electric stoves. Potting stated that before the steward returned to the ship on the 21st of January, he asked him to inform the captain that he was unable to go back, but Potting does not know whether the steward had done so. He was accommodated in the hotel by a German engineer called W.E. Schenk, who is supposed to have paid for his board but to have been too busy to get into touch with the crew to inform them that Potting was ill. During all the time he was staying in the hotel none of the crew visited him and when the "Sysla" was about to sail, Potting showed a doctor's certificate to the captain, written in pencil on a small bit of paper, which the latter refused to accept. A translation of this certificate, made by the International Seamans Club, is enclosed herewith. Potting stated that on the captain refusing to accept this document, he went ashore in order to obtain further evidence of his illness but that when he returned to the vessel, it appeared to have left. All his personal belongings were on board and no deposit for wages, two months being due, was made with the agent of the shipping company, the Sovtorgflot. This was about the end of February and since the departure of the "Sysla" the authorities appear not to have appreciated Potting's presence there, at least they persuaded the captain of the "New Brighton" to take Potting to Shanghai. Captain Williams, apparently in order to help Potting out, engaged him at a minimum pay as a cook on his ship, leaving Vladivostok on 11 March 1934 and arriving at Shanghai on the 18th instant.

Whilst in Shanghai Potting seems to have associated with a former boy of the "New Brighton", who now claims about \$ 60.- from him on account of advances for hotels, motorcars, beer and cinemas. Potting also seems to have passed a few nights on board other vessels and is at present staying at the Salvation Army Hostel in Weihaiwei Road.



He gave the following history of his career :  
Before joining the Royal Corps of Mariners on 18 August 1922 he served as a cook on various vessels, notably of the K.N.S.M (Royal Netherlands Stoomschip Co.) He was married at Rotterdam in 1924 and served a few years in Netherlands India. In 1929 he was sent to Curaçao where he obtained his dismissal from the Marine Corps on 18 August 1931, after he had found out that his wife, whom he first thought had disappeared, had obtained a divorce from him, although all the time money was retained from his pay on her behalf. In October of the same year he obtained a position as cook with the Hotel Washington at Curaçao at a salary of Fl.75.- a month, but his services were dispensed with after about one year, he being repatriated at the expense of the Immigration authorities at Curaçao. He arrived in Holland in the end of 1932, staying at 19 Zee-dijk, Amsterdam, c/o Paulich, and about two months later he signed on as a cook on the "Grey County" making one voyage to South America and two trips to Canada. He signed off in Antwerp, proceeded to Amsterdam, where he stayed at the same place as before, and then signed on before the Norwegian Consul at Amsterdam on the "Sysla" on the 24th of October 1933.

His parents appear to have left for Brazil in 1907, where their address is stated to be c/o Bronberg, Rua Alvora Chavis, Porto Alegre, Brazil. Potting stated however that he lost all contact with them, but that he presumes that they are comparatively well off.

Should he come to your notice in some way or other I would be much obliged to be informed thereof.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

  
Chinese Secretary.

This is to certify that Potting, 33 years of age, was affected on the 20th of January 1934, with a sharp attack of Bronchitis and a swelling of one limb. My opinion is that citizen Potting is in need of a rest for the period of 10 days, counting from the 17th of February.

(signature of Doctor)

17/11'34

Seal of the Vladivostock  
Central Polyclinic

Translated at the  
International Seaman's Club.